

**BELGISCHE SENAAAT**

---

**ZITTING 2001-2002**

---

8 JANUARI 2002

---

**Voorstel van resolutie betreffende  
de situatie van de vrouwen in Afghanistan**

---

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR MEVROUW **WILLAME-BOONEN**

---

**I. INLEIDING**

Het voorstel van resolutie betreffende de situatie van de vrouwen in Afghanistan (stuk Senaat, 2-983/1, 2001-2002) is ingediend op 13 december 2001. Het is onderzocht door het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen. De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 8 januari 2002.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heer Colla, voorzitter; mevrouw de Bethune, de heren Dedecker, Devolder, Dubié, Destexhe, Geens, de dames Lizin, Thijs en Willame-Boonen, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren Galand, Maertens, Monfils en mevrouw Pehlivan.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-983 - 2001/2002:**

Nr. 1: Voorstel van resolutie van mevrouw Van Riet c.s.  
Nr. 2: Amendementen.

**SÉNAT DE BELGIQUE**

---

**SESSION DE 2001-2002**

---

8 JANVIER 2002

---

**Proposition de résolution sur la situation  
des femmes en Afghanistan**

---

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR MME **WILLAME-BOONEN**

---

**I. INTRODUCTION**

La proposition de résolution sur la situation des femmes en Afghanistan (*cf.* doc. Sénat, n° 2-983/1, 2001-2002) a été déposée le 13 décembre 2001. Elle a été examinée au sein du Comité d'Avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes. La commission des Relations extérieures et de la Défense l'a examinée lors de sa réunion du 8 janvier 2002.

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: M. Colla, président; Mme de Bethune, MM. Dedecker, Devolder, Dubié, Destexhe, Geens, Mmes Lizin, Thijs et Willame-Boonen, rapporteuse.

2. Membres suppléants: MM. Galand, Maertens, Monfils et Mme Pehlivan.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-983 - 2001/2002:**

N° 1: Proposition de résolution de Mme Van Riet et consorts.  
N° 2: Amendements.

## II. BESPREKING

Mevrouw Van Riet c.s. dienen amendement nr. 1 in (stuk Senaat 2-983/2, 2001-2002), dat ertoe strekt een punt toe te voegen aan het dispositief van het voorstel van resolutie, waarin de regering wordt gevraagd om via het Europese netwerk van parlementaire commissies voor gelijke kansen (CECC) de aandacht gaande te houden voor de uitvoering van het actieplan van Brussel.

De voorzitter vergewist zich van de officiële aard van dit Europese netwerk van parlementaire commissies voor gelijke kansen (CECC).

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Mevrouw Van Riet c.s. dienen amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 2-983/2, 2001-2002), dat ertoe strekt een punt toe te voegen aan het dispositief van de resolutie, waarin de regering wordt gevraagd te ijveren voor het oprichten van een speciaal fonds in Kaboel, waarbij een bepaald deel specifiek zou worden besteed aan gelijke kansen voor vrouwen en mannen.

De minister van Buitenlandse Zaken vindt het idee om zo'n fonds op te richten wel sympathiek, maar vraagt zich af of België daarover niet eerst moet onderhandelen met zijn internationale partners.

Hij geeft er dan ook de voorkeur aan dat het amendement zo wordt geformuleerd dat de regering alleen wordt gevraagd om de mogelijkheid en de wenselijkheid van de oprichting van zo'n speciaal fonds te onderzoeken veeleer dan het eenvoudige weg op te richten.

De heer Geens meent dat in resoluties zoals deze meestal te verregaande standpunten worden ingenomen.

Het belangrijkste element van dit voorstel van resolutie is de vraag dat de belangen van de vrouw en de gelijke kansen van vrouwen en mannen op alle niveau op alle vlakken en in alle landen hoog op de agenda komen.

Maar de Belgische Senaat kan toch niet hopen alle problemen in Afghanistan op te lossen.

Vaak kant het Parlement zich juist tegen de oprichting van fondsen om allerlei redenen.

Fondsen kunnen inderdaad bepaalde problemen oplossen voor een beperkte periode. Maar het fonds in kwestie zou een al te concrete bestemming krijgen.

De heer Geens kant zich evenwel niet tegen de oprichting van zo'n fonds, al vindt hij dit niet de taak van de Senaat.

## II. DISCUSSION

Mme Van Riet et consorts déposent un amendement n° 1 (cf. doc. Sénat, 2-983/2, 2001-2002) ayant pour objet d'ajouter un nouveau point au dispositif de la proposition de résolution, demandant au gouvernement d'entretenir l'attention pour la mise en œuvre du plan d'action de Bruxelles à travers le réseau européen des commissions parlementaires chargées de l'égalité des chances (CECC)

Le président s'assure du caractère officiel de ce réseau européen des commissions parlementaires chargées de l'égalité des chances (CECC).

L'amendement n° 1 est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Mme Van Riet et consorts déposent un amendement n° 2 (cf. doc. Sénat, n° 2-983/2, 2001-2002) ayant pour objet d'ajouter un nouveau point 2 au dispositif de la résolution, demandant au gouvernement d'œuvrer à la constitution d'un fonds spécial à Kaboul, dont une partie déterminée serait spécifiquement consacrée à l'égalité des chances entre les femmes et les hommes.

Le ministre des Affaires étrangères trouve sympathique l'idée de constituer un tel fonds, mais il se demande s'il ne serait pas plus opportun pour la Belgique d'en discuter préalablement avec ses partenaires internationaux.

Il préférerait que l'amendement soit libellé de sorte que le gouvernement soit simplement invité à examiner l'opportunité ou les possibilités de créer un tel fonds spécial, et non pas à le constituer d'emblée.

M. Geens pense qu'en général, les positions exprimées dans des résolutions du type de celle en discussion, vont trop loin.

L'élément important de celle dont il s'agit est de demander que les intérêts des femmes et l'égalité des chances entre les femmes et les hommes soient mis à l'ordre du jour à tous les niveaux, dans tous les domaines et dans tous les pays.

Mais le Sénat de Belgique ne peut pas avoir l'ambition de régler tous les problèmes de l'Afghanistan.

De plus, le Parlement est souvent hostile à la création de fonds, pour toutes sortes de raisons.

Les fonds sont certes utiles pour résoudre certains problèmes pendant une période limitée. Mais celui dont il s'agit aurait une affectation trop concrète.

M. Geens ne s'oppose toutefois pas à la constitution d'un tel fonds, même s'il estime que ce n'est pas le rôle du Sénat.

De heer Dubié antwoordt dat uitzonderlijke omstandigheden uitzonderlijke beslissingen vergen.

Vrouwen verkeerden onder het Talibanregime in een zo lamenteuze situatie, dat de oprichting van zo'n fonds gerechtvaardigd lijkt.

Mevrouw Lizin is *a priori* geen voorstander van de oprichting van fondsen. Maar met dit fonds kunnen we de acties steunen van het Afghaanse ministerie dat de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen moet bevorderen.

Als de door de minister voorgestelde verbeteringen deze specifieke hulp niet uitsluiten, is zij er niet tegen gekant.

Mevrouw de Bethune wijst erop dat er in het amendement ook slechts sprake is van het «ijveren voor het oprichten van een fonds».

Bovendien moet sterk worden benadrukt dat de middelen specifiek moeten gaan naar de bevordering van de gelijke kansen tussen vrouwen en mannen en naar projecten ten voordele van vrouwen.

De voorzitter legt het amendement daarom in zijn oorspronkelijke versie ter stemming voor.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Mevrouw Van Riet c.s. dienen amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 2-983/2, 2001-2002), dat ertoe strekt in de consideransen van het voorstel een verwijzing in te voegen naar resolutie nr. 1325 (2000) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 31 oktober 2000.

Mevrouw Lizin verklaart dat de desbetreffende resolutie van de Verenigde Naties benadrukt dat bij de heropbouw van Afghanistan aandacht moet worden besteed aan de situatie van de vrouwen.

Amendement nr. 3 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

De dames de Bethune en Thijs trekken amendement nr. 4 in.

De dames de Bethune en Thijs dienen amendement nr. 5 in (stuk Senaat, nr. 2-983/2, 2001-2002), dat ertoe strekt een nieuwe considerans toe te voegen, die verwijst naar de ontmoeting met Afghaanse vrouwen die op 12 december 2001 werd georganiseerd door het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen van de Senaat en de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling.

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 6 stemmen bij 2 onthoudingen.

M. Dubié répond que des circonstances exceptionnelles requièrent des décisions exceptionnelles.

La situation des femmes sous le régime des talibans a été tellement abominable que l'on peut préconiser la création de ce fonds.

Mme Lizin dit qu'elle n'est pas non plus favorable *a priori* à la création de fonds. Mais la constitution de celui dont il s'agit permettrait d'aider spécifiquement les actions menées par le ministère afghan chargé de promouvoir l'égalité des chances entre les femmes et les hommes.

Si les corrections proposées par le ministre n'excluent pas cette aide spécifique, elle ne s'y oppose pas.

Mme de Bethune fait remarquer que l'amendement ne parle que d'œuvrer à la constitution d'un fonds.

De plus, il est essentiel d'affirmer que des moyens doivent être affectés spécifiquement à la promotion de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes, et à des projets en faveur des femmes.

Le président soumet dès lors aux votes l'amendement dans sa version originelle.

L'amendement n° 2 est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Mme Van Riet et consorts déposent un amendement n° 3 (*cf.* doc. Sénat, n° 2-983/2, 2001-2002) ayant pour objet d'insérer aux considérants de la proposition, une référence à la résolution n° 1325 (2000) du Conseil de Sécurité des Nations unies du 31 octobre 2000.

Mme Lizin explique que la résolution des Nations unies dont il s'agit insiste sur la nécessité d'attirer l'attention sur la situation des femmes dans l'effort de reconstruction de l'Afghanistan.

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité par 8 voix.

Mmes de Bethune et Thijs retirent l'amendement n° 4 qu'elles avaient déposé.

Mmes de Bethune et Thijs déposent un amendement n° 5 (*cf.* doc. Sénat, n° 2-983/2, 2001-2002) ayant pour objet d'insérer un nouveau considérant faisant référence à la rencontre de femmes afghanes organisée le 12 décembre 2001 par le Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes du Sénat et la Commission Femmes et Développement.

L'amendement n° 5 est adopté par 6 voix et 2 abstentions.

**III. STEMMINGEN OVER HET VOORSTEL  
VAN RESOLUTIE IN ZIJN GEHEEL**

Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie in zijn geheel wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Magdeleine WILLAME-BOONEN.

*De voorzitter,*

Marcel COLLA.

**III. VOTE SUR L'ENSEMBLE  
DE LA PROPOSITION DE RÉOLUTION**

L'ensemble de la proposition de résolution, ainsi amendé, est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,*

Magdeleine WILLAME-BOONEN.

*Le président,*

Marcel COLLA.